

Veillez excuser les doublons. / Apologies for cross-posting.

Appel à communications / Call for Papers

Please scroll down for the English version.

L'adjectif : approches sémantico-pragmatiques et discursives

Colloque international

organisé par

*Laboratoire de Recherche sur le Langage (EA 999) & MSH Clermont –Ferrand &
Université Blaise Pascal – Clermont-Ferrand II*

31 mai - 1^{er} juin 2013

<http://lrl.univ-bpclermont.fr/spip.php?article329>

L'axe « Sémantique, Pragmatique et Discours » du *Laboratoire de Recherche sur le Langage* (LRL, EA 999) organisera les 31 mai et 1^{er} juin 2013 un colloque international sur l'adjectif.

Au vu des recherches existantes sur les autres classes de morphèmes « lexicaux », on constate que le domaine de l'adjectif, est, avec celui de l'adverbe, le moins investi, même s'il existe d'importants travaux mettant en œuvre des perspectives diverses et que plusieurs colloques sur ce thème ont été organisés ces dernières années (ex. *L'adjectif en français et à travers les langues*, 2001, Caen ; *Les Adjectifs*, 2007, Lille ; *Das Adjektiv oder: Was wird wo, wie und wozu "dazugeworfen" ?* 2010, Metz ; *Adjectives*, 2012 Amsterdam).

Les organisateurs du colloque *L'adjectif : approches sémantico-pragmatiques et discursives* souhaitent compléter ces travaux en étudiant l'adjectif à travers ses relations avec d'autres unités dans le processus de construction du sens et en rapport avec les visées communicatives sous-jacentes.

Ainsi la problématique de la détermination du syntagme nominal pourra être abordée sur fond d'enjeux discursifs et pragmatiques et non pas à travers une grille catégorielle opposant radicalement déterminants et adjectifs. On pourra s'intéresser, entre autres, aux affinités entre certains déterminants et l'adjectif épithète ainsi qu'aux corrélations entre les déterminants et la position de l'adjectif épithète au sein de l'expression nominale.

De manière plus générale, la problématique de la catégorisation des adjectifs, par rapport à d'autres classes grammaticales, ainsi que celle de leur typologie peuvent être revues en confrontation avec les usages réels, dans toute leur diversité.

Les phénomènes de linéarisation, qui dépassent la stricte problématique syntagmatique de la place de l'épithète, en incluant la fonction attributive, le détachement et la coordination, pourront être envisagés selon des approches qui intègrent les types discursifs et les facteurs pragmatiques. Le phénomène de focalisation constitue l'une des entrées pertinentes pour ces approches.

Dans le cadre de la traduction, l'adjectif est l'objet de diverses transpositions dans le respect de l'unité de sens. Le traducteur a alors recours tant à la compensation qu'à l'entropie ou à la prise en compte de faux-amis morphosyntaxiques. Selon les langues, la place – comme l'ordre – des adjectifs doit être soumise à la plus grande vigilance du traducteur conscient des dangers d'un calque qui nuirait à la visée communicative, y compris à la focalisation, du texte source.

La perception normative de l'emploi de l'adjectif, notamment à travers les prescriptions émises pour différentes pratiques d'écriture, actuelles et celles plus anciennes, peut également être explorée en intégrant des considérations pragmatiques et discursives liées aux enjeux communicatifs concrets, en dépassant donc les considérations stylistiques et normatives *a priori*.

L'orientation discursive et pragmatique peut intervenir aussi dans l'étude des adjectifs aux niveaux morphémique et submorphémique, au-delà d'une grille d'analyse sémantique, mais en rapport avec les notions de focalisation ou de linéarité. Ainsi, on pourra s'intéresser, par exemple, à la notion d'invariant morphémique ou submorphémique liée à l'énonciation, aux raisons du succès pragmatique d'un élément submorphémique plutôt que d'un autre, au rôle de l'interaction langagière dans la mise en œuvre syntaxique des morphèmes ou des éléments submorphémiques, etc.

Dans une perspective historiographique, on pourra se pencher sur l'apparition et l'évolution de la prise en compte des phénomènes linéaires et pragmatiques dans l'analyse de l'adjectif. Les contributions pourraient porter sur les grammaticographies de différentes aires linguistiques et de différentes époques, pour retracer le cheminement de la pensée théorique linguistique face aux phénomènes nous intéressant ici.

Les études peuvent concerner le français comme d'autres langues, y compris dans des perspectives comparées et contrastives.

Langues des communications : français et anglais.

Durée des communications : 20 minutes (+ 10 minutes de discussion).

Les propositions de communication se composeront d'un résumé de 300 mots maximum et des références. Elles devront parvenir, sous forme anonyme (un fichier avec titre et résumé et un fichier avec titre, identité et affiliation), avant le **15 octobre 2012** à

Friederike Spitzl-Dupic : Friederike.SPITZL-DUPIC@univ-bpclermont.fr

Philippe Rapatel : Philippe.RAPATEL@univ-bpclermont.fr.

Calendrier

- ❖ Soumission des propositions : 15 octobre 2012
- ❖ Notification d'acceptation aux auteurs : 15 janvier 2013
- ❖ Date du colloque : 31 mai – 1^{er} juin 2013
- ❖ Date limite de remise des articles au comité scientifique de la publication : 31 septembre 2013

Frais d'inscription

Enseignants-chercheurs : 50 euros

Doctorants et étudiants : 20 euros

Comité scientifique

Serge Botet (Université Blaise Pascal / LRL), Didier Bottineau (Université Paris X / CNRS), Jan Goes (Université d'Artois), Michaël Grégoire (Université Blaise Pascal / LRL), Gerda Haßler (Potsdam University / Allemagne), Franck Lebas (Université Blaise Pascal / LRL), Henning Nølke (Aarhus University / Danemark), Ekaterina V. Rakhilina (Academy of Sciences / Russie), Philippe Rapatel (Université Blaise Pascal / LRL), Audrey Rudel (Université Blaise Pascal / LRL), Richard Ryan (Université Blaise Pascal / LRL), Friederike Spitzl-Dupic (Université Blaise Pascal / LRL)

Comité d'organisation

Wendy Schottman, Audrey Rudel, Nadia Kriajeva, Friederike Spitzl-Dupic, Franck Lebas, Lidia Lebas-Fraczak

Call for papers

The adjective: Semantic, pragmatic and discursive approaches

International conference

organised by

Laboratoire de Recherche sur le Langage (EA 999)

Maison des Sciences de l'Homme, Clermont-Ferrand

Université Blaise-Pascal – Clermont-Ferrand II

May 31– June 1 2013

<http://lrl.univ-bpclermont.fr/spip.php?article329>

The Semantics, Pragmatics and Discourse team of the *Laboratoire de Recherche sur le Langage* is hosting an international conference on the adjective on 31 May and 1 June 2013.

If we compare the research done on the different categories of lexical morphemes, the adjective (followed closely by the adverb) stands out as having received the least attention, despite some major studies bringing into play a variety of perspectives, and several conferences featuring the adjective in the last few years: *L'adjectif en français et à travers les langues*, 2001, Caen ; *Les Adjectifs*, 2007, Lille ; *Das Adjektiv oder: Was wird wo, wie und wozu "dazugeworfen" ?* 2010, Metz ; *Adjectives*, 2012 Amsterdam.

The objective of our conference, *The adjective: Semantic, pragmatic and discursive approaches* is to bring together research that will be a useful addition to existing studies. We are particularly interested in contributions in which the adjective is studied through its relation with other units in the construction of meaning and in relationship with underlying communicative intent.

We invite contributions related (but not limited) to the following topics:

- The determination of the noun phrase, addressed through its discursive and pragmatic features, rather than in terms of a grid in which the determiner and the adjective are treated as being two radically different categories. Affinities between certain determiners and the attributive adjective can be explored, or correlations between determiners and the position of the attributive adjective in the noun phrase.
- More generally, the question of how to categorise the adjective, in relation to other grammatical classes of words, and the typology of adjectives, revisited by confronting existing frameworks with observed usage in all its diversity.
- Linearisation phenomena, transcending the strict syntactic question of the position of the attributive adjective to include the predicative function, dislocation and coordination, investigated using approaches that integrate discourse types and pragmatic factors. Focalisation is one such approach that merits exploration.
- Translation issues. In translation, the adjective is involved in various transpositions that aim to preserve original meaning. The translator will turn to techniques such as compensation or entropy and will need to take morphosyntactic false-friends into account. When translating, the position—and the order—of adjectives requires care to avoid calques that belie communicative intent, including the focalisation of the source text.
- The normative perception of the use of adjectives, notably as expressed in guidelines (both contemporary and historical) for various written genres. The integration of pragmatic and discursive factors, allied to concrete communicative issues, can take this topic beyond a priori stylistic and normative considerations.

- The discursive and pragmatic approach applied to the study of the adjective at the morphemic and submorphemic levels, reaching beyond a semantic feature analysis grid to consider notions of focalisation or linearity: for example, morphemic or submorphemic invariance as related to the act of enunciation, the process leading to the pragmatic success of one submorphemic element over another one, the role of verbal interaction in the syntactic implementation of morphemes and submorphemic elements, etc.
- From a historical perspective, the advent and evolution of the awareness of the importance of taking linear and pragmatic phenomena into account when analysing the adjective: for example, the topic of grammaticographies from various language areas or historical periods, in order to trace the development of theoretical linguistic thinking on the above pragmatic and discursive phenomena.

Contributions can relate to French or any other language and we welcome comparative and contrastive perspectives.

Languages of the conference: French and English

Length of papers: 20 minutes (+ 10 minutes of discussion)

Submission procedure:

Conference proposals of up to 300 words (plus references) should be sent as follows to ensure anonymity: one file with title and abstract and another file with title, name and affiliation.

Send to: Friederike Spitzl-Dupic : Friederike.SPITZL-DUPIC@univ-bpclermont.fr

Philippe Rapatel : Philippe.RAPATEL@univ-bpclermont.fr.

Calendar

- ❖ Deadline for submission of proposal: October 15, 2012
- ❖ Notification of acceptance: January 15, 2013
- ❖ Date of conference: May 31–June 1, 2013
- ❖ Deadline for submission of articles for publication to the scientific board: September 31, 2013

Conference registration fees:

University teachers and researchers: 50 euros

Students: 20 euros

Scientific Board:

Serge Botet (Université Blaise Pascal / LRL), Didier Bottineau (Université Paris X / CNRS), Jan Goes (Université d'Artois), Michaël Grégoire (Université Blaise Pascal / LRL), Gerda Haßler (Potsdam University / Germany), Franck Lebas (Université Blaise Pascal / LRL), Henning Nølke (Aarhus University / Denmark), Ekaterina V. Rakhilina (Academy of Sciences / Russia), Philippe Rapatel (Université Blaise Pascal / LRL), Audrey Rudel (Université Blaise Pascal / LRL), Richard Ryan (Université Blaise Pascal / LRL), Friederike Spitzl-Dupic (Université Blaise Pascal / LRL)

Organisation:

Wendy Schottman, Audrey Rudel, Nadia Kriajeva, Friederike Spitzl-Dupic, Franck Lebas, Lidia Lebas-Fraczak